

HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series



Kazalo

1	Pomoč za HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series	3
2	Spoznajte napravo HP Photosmart	
	Deli tiskalnika	5
	Funkcije nadzorne plošče	8
	Urejevalnik Apps	8
3	Kako naj?	11
5	Print (Natisni)	
	Tiskajte od kjer koli	20
	Namigi za uspešno tiskanje	20
6	Kopiranje in optično branje	
	Optično branje v računalnik	23
	Kopiranje besedila ali mešanih dokumentov	24
	Namigi za uspešno kopiranje in optično branje	27
7	Delo s tiskalnimi kartušami	
	Menjava tiskalnih kartuš	29
	Podatki o garanciji za kartušo	31
	Naročanje potrebščin za črnilo	31
	Samodejno čiščenje tiskalne glave	32
	Preverjanje ocenjene ravni črnila	32
	Namig za delo s črnilom	33
8	Povezljivost	
	Dodajanje naprave HP Photosmart v omrežje	35
	Namigi za nastavitve in uporabo omreženega tiskalnika	40
9	Odpravljanje težav	
	Ali potrebujete dodatno pomoč?	43
	Izboljšanje kakovosti tiskanja	43
	Odstranjevanje zagozdenega papirja iz zadnjih vratc	45
	Tiskanje ni mogoče	46
	HP-jeva podpora	49
10	Tehnični podatki	
	Obvestilo	51
	Podatki o čipu kartuše	51
	Tehnični podatki	52
	Okoljevarstveni program za nadzor izdelka	53
	Upravna obvestila	59
	Upravne izjave o brezžični tehnologiji	61
	Stvarno kazalo	65

1 Pomoč za HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series

Če želite informacije o napravi HP Photosmart, glejte:

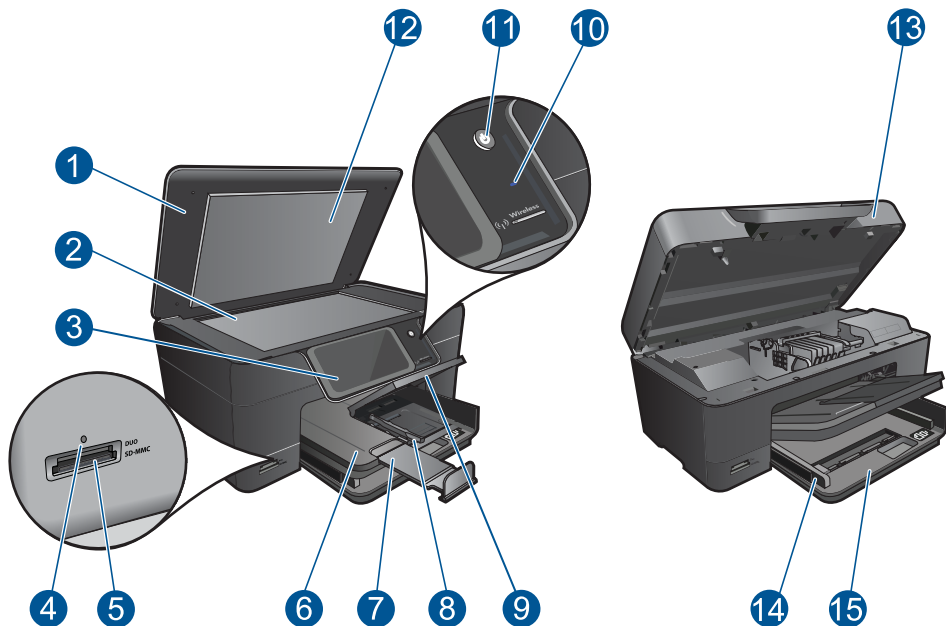
- »[Spoznajte napravo HP Photosmart](#)« na strani 5
- »[Kako naj?](#)« na strani 11
- »[Print \(Natisni\)](#)« na strani 17
- »[Kopiranje in optično branje](#)« na strani 23
- »[Delo s tiskalnimi kartušami](#)« na strani 29
- »[Povezljivost](#)« na strani 35
- »[Tehnični podatki](#)« na strani 51
- »[HP-jeva podpora](#)« na strani 49

2 Spoznajte napravo HP Photosmart

- [Deli tiskalnika](#)
- [Funkcije nadzorne plošče](#)
- [Urejevalnik Apps](#)

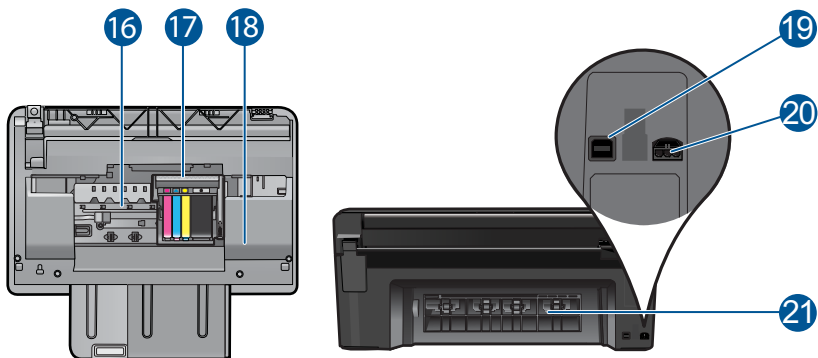
Deli tiskalnika

- Pogled na napravo HP Photosmart od spredaj



1	Pokrov
2	Steklo
3	Barvni grafični zaslon (v nadaljevanju zaslon)
4	Foto lučka
5	Reže za pomnilniške kartice Memory Stick in Secure Digital
6	Izhodni pladenj
7	Podaljšek pladnja za papir (v nadaljevanju podaljšek pladnja)
8	Vodilo za širino papirja na pladnju za foto papir
9	Pladenj za foto papir
10	Brezžična luč LED
11	Gumb za vklop
12	Notranji del pokrova
13	Vratca za dostop do kartuše
14	Vodilo za širino papirja na glavnem pladnju
15	Glavni pladenj (v nadaljevanju vhodni pladenj)

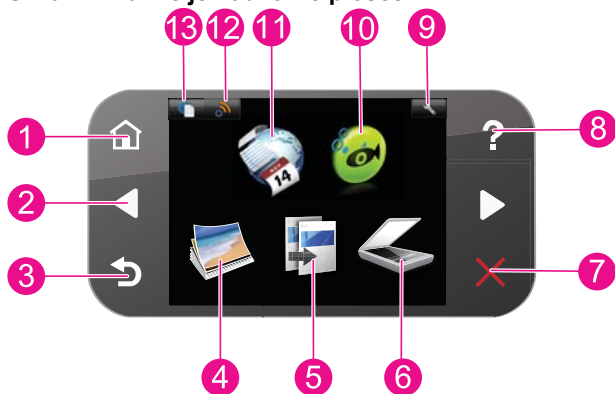
- Pogled na napravo HP Photosmart od zgoraj in od zadaj



16	Tiskalne glave
17	Predel dostopa do kartuše
18	Lokacija številke modela
19	Zadnja vrata USB
20	Napajalni priključek (uporabljajte samo s HP-jevim napajalnim vmesnikom).
21	Zadnja vratca

Funkcije nadzorne plošče

Slika 2-1 Funkcije nadzorne plošče



1	Domov: vrne na zaslon Domov (privzeti zaslon ob zagonu naprave).
2	Smerne tipke: omogoča navigacijo po fotografijah in možnostih menija. Dotaknite se gumba z desno puščico, da pridete do sekundarnega Domov zaslona.
3	Nazaj: se vrne na prejšnji zaslon.
4	Foto: Odpre meni Foto .
5	Kopiranje: odpre meni Kopiranje , kjer lahko izberete vrsto kopiranja ali spremenite nastavitve kopiranja.
6	Sken.: odpre meni Skeniranje na , kjer lahko izberete ciljno mesto, kamor želite shraniti optično prebran dokument.
7	Cancel (Prekliči): ustavi trenutno delovanje.
8	Pomoč: Odpre meni Pomoč na zaslonu, kjer izberete temo, o kateri želite izvedeti več. Na zaslonu Domov z dotikom Pomoč prikažete teme, za katere je na voljo pomoč. Odvisno od teme, ki jo izberete, se bo ta prikazala na zaslonu naprave ali računalnika. Ko ne gledate zaslona Domov, gumb Pomoč ponuja pomoč za trenutni zaslon.
9	Namestitve: odpre namestitveni meni, v katerem lahko spremenite nastavitve naprave in izvajate funkcije za vzdrževanje.
10	Snapfish: Odpre storitev Snapfish , kjer lahko nalagate, urejate in delite svoje fotografije s prijatelji. Snapfish morda ni na voljo v vseh državah/regijah.
11	Apps: Apps omogoča hiter in preprost dostop do informacij v spletu, kot so zemljevidi, kuponi, pobarvanke in sestavljanke, ter tiskanje le-teh.
12	Meni Omrežje: Odpre meni za brezžično povezavo, v katerem lahko spremenite nastavitve brezžične povezave.
13	HP ePrint: Odpre meni HP ePrint , v katerem lahko vključite ali izključite storitev, prikažete e-poštni naslov tiskalnika in natisnete stran z informacijami.

Urejevalnik Apps

Z urejevalnikom **Apps** lahko dodate nov **Apps** ali odstranite **Apps**.

Uredite Apps

- ▲ Vstavite nov **Apps**.
 - a. Na začetnem zaslonu se dotaknite možnosti **Apps**.
 - b. S smernimi tipkami se pomaknite do možnosti menija More (Več). Pritisnite **OK (V redu)**. Preverite želen **Apps**. Pritisnite **OK (V redu)**. Sledite navodilom.

3 Kako naj?

To poglavje vsebuje povezave do pogosto izvajanih opravil, kot so npr. tiskanje fotografij, optično branje in izdelovanje kopij.

»[Urejevalnik Apps](#)« na strani 8

»[Menjava tiskalnih kartuš](#)« na strani 29

»[Nalaganje medijev](#)« na strani 13

»[Optično branje v računalnik](#)« na strani 23

»[Kopiranje besedila ali mešanih dokumentov](#)« na strani 24

»[Odstranjevanje zagozdenega papirja iz zadnjih vratc](#)« na strani 45

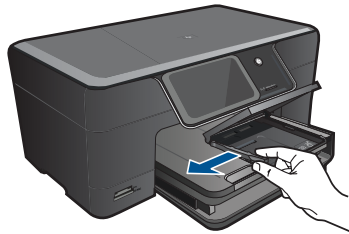
4 Osnove papirja

Nalaganje medijev

- ▲ Storite nekaj izmed naslednjega:

Naložite papir velikosti 10 x 15 cm.

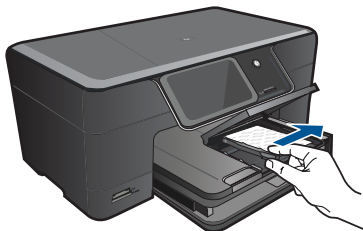
- a. Dvignite pokrov pladnja za foto papir.
 - Dvignite pokrov pladnja za foto papir in potisnite vodilo za širino papirja navzven.



- b. Naložite papir.
 - Sveženj foto papirja vstavite v pladenj za foto papir s krajšim robom naprej in stranjo za tiskanje navzdol.



- Sveženj papirja potiskajte naprej, dokler se ne ustavi.
- 📄 **Opomba** Če ima fotografski papir, ki ga uporabljate, perforirane robove, papir naložite tako, da bodo robovi obrnjeni proti vam.
- Vodilo za širino papirja potisnite proti robu papirja.

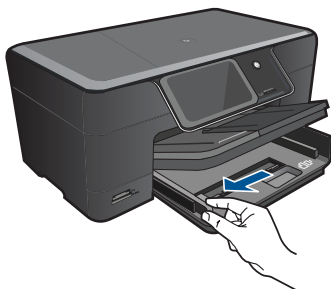


- c. Spustite pokrov pladnja za foto papir.



Naložite papir velikosti A4 ali 8,5 x 11 palcev

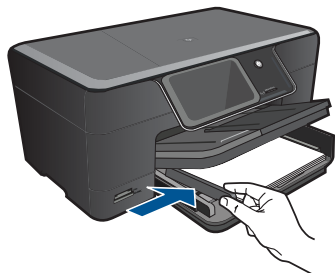
- a. Dvignite izhodni pladenj.
- Dvignite izhodni pladenj in ga držite v odprtem položaju.
 - Potisnite vodilo za širino papirja navzven.
 - Odstranite ves papir iz vhodnega pladnja.



- b. Naložite papir.
- Svežen papirja vstavite v glavni vhodni pladenj s krajšim robom naprej in stranjo za tiskanje navzdol.

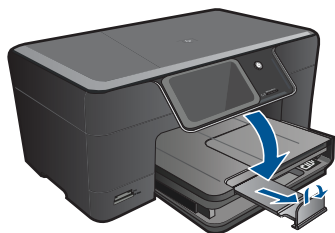


- Sveženj papirja potiskajte naprej, dokler se ne ustavi.
- Vodilo za širino papirja potisnite proti robu papirja.



c. Spustite izhodni pladenj.

- Spustite izhodni pladenj in podaljšek pladnja povlecite proti sebi, kolikor je to mogoče. Obrnite prestreznik papirja na koncu podaljška pladnja.

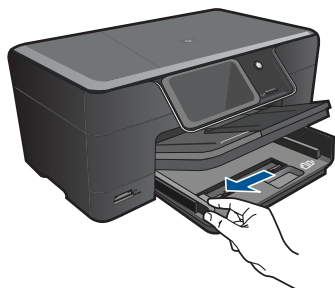


 **Opomba** Pri uporabi papirja velikosti Legal naj bo zadrževalec papirja zaprt.

Nalaganje ovojnic

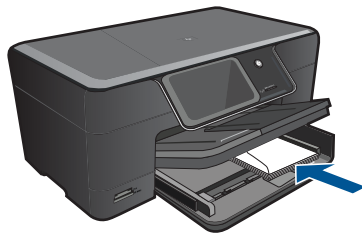
a. Dvignite izhodni pladenj.

- Dvignite izhodni pladenj in ga držite v odprtem položaju.
- Potisnite vodilo za širino papirja navzven.
- Odstranite ves papir iz vhodnega pladnja.

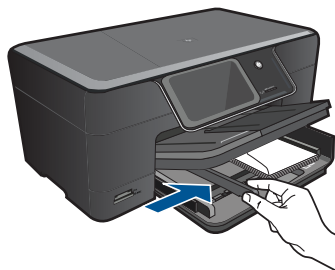


b. Naložite ovojnice.

- Eno ali več ovojnic vstavite povsem na desno stran glavnega vhodnega pladnja, tako da bo pregib ovojnice zgoraj in na levi strani.



- Sveženj ovojnica potiskajte naprej, dokler se ne ustavi.
- Vodilo za širino papirja potiskajte navznoter ob sveženj ovojnica, dokler se ne ustavi.



c. Spustite izhodni pladenj.



5 Print (Natisni)



»[Tiskanje dokumentov](#)« na strani 17



»[Tiskanje fotografij](#)« na strani 18



»[Tiskanje ovojnic](#)« na strani 19



»[Tiskajte od kjer koli](#)« na strani 20

Sorodne teme

»[Nalaganje medijev](#)« na strani 13

»[Tiskajte od kjer koli](#)« na strani 20

»[Namigi za uspešno tiskanje](#)« na strani 20

Tiskanje dokumentov

Večino nastavitve tiskanja programska aplikacija ureja samodejno. Nastavitve morate ročno spremeniti samo v primeru, če bi radi spremenili kakovost tiskanja, tiskali na posebne vrste papirja ali prosojnic ali uporabljali posebne funkcije.

Tiskanje iz programske aplikacije


1. Preverite, ali je papir naložen v vhodni pladenj.
2. V programski aplikaciji v meniju **File** (Datoteka) kliknite **Print** (Natisni).
3. Preverite, ali je naprava izbrani tiskalnik.
4. Če morate spremeniti nastavitve, kliknite gumb za odpiranje pogovornega okna **Properties** (Lastnosti).

Odvisno od programske aplikacije se ta gumb lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitve tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve).



Opomba Pri tiskanju fotografije izberite možnosti za določen foto papir in povečavo fotografije.

5. S funkcijami na karticah **Advanced** (Dodatno), **Printing Shortcuts** (Bližnjice tiskanja), **Features** (Funkcije) in **Color** (Barvno) izberite ustrezne možnosti za svoj tiskalni posel.

 **Nasvet** Ustrezne možnosti za tiskanje preprosto nastavite z izbiro enega od prednastavljenih tiskalnih opravil na jezičku **Printing Shortcuts** (Bližnjice tiskanja). Kliknite vrsto tiskalnih opravil na seznamu **Printing Shortcuts** (Bližnjice tiskanja). Privzete nastavitve za to vrsto tiskanja so nastavljene in povzete na kartici **Printing Shortcuts** (Bližnjice tiskanja). Nastavitve lahko po potrebi spremenite tudi tukaj in jih shranite kot nove bližnjice tiskanja. Če želite shraniti bližnjico tiskanja po meri, izberite bližnjico in kliknite **Save As** (Shrani kot). Če želite bližnjico izbrisati, jo izberite in kliknite **Delete** (Izbrisi).

6. Kliknite **OK** (V redu), da bi zaprli pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
7. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

Sorodne teme

- »[Nalaganje medijev](#)« na strani 13
- »[Namigi za uspešno tiskanje](#)« na strani 20

Tiskanje fotografij


»[Tiskanje fotografij, shranjenih v računalniku](#)« na strani 18


Tiskanje fotografij, shranjenih v računalniku

Tiskanje fotografije na fotografski papir

1. V pladenj za foto papir naložite papir v velikosti do 13 x 18 cm (5 x 7 palcev) ali foto papir polne velikosti v glavni vhodni pladenj.
2. Vodilo za širino papirja potisnite proti robu papirja.
3. V programski aplikaciji v meniju **File** (Datoteka) kliknite **Print** (Natisni).
4. Preverite, ali je naprava izbrani tiskalnik.
5. Kliknite gumb, ki odpira pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
Odvisno od programske aplikacije se ta gumb lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve).
6. Kliknite jeziček **Features** (Funkcije).
7. V delu **Basic Options (Osnovne možnosti)** na spustnem seznamu **Paper Type (Vrsta papirja)** izberite **More (Več)**. Nato izberite ustrezno vrsto foto papirja.
8. V predelu **Resizing options (Možnosti spreminjanja velikosti)** na spustnem seznamu **Size (Velikost)** izberite **More (Več)**. Nato izberite ustrezno velikost foto papirja.
Če se velikost papirja ne ujema z vrsto papirja, programska oprema izpiše opozorilo in vam omogoči izbiro druge vrste ali velikosti.

- (Izbirno) Potrdite polje **Borderless printing (Brezrobo tiskanje)**, če že ni potrjeno. Če se velikost papirja ne ujema z vrsto papirja, programska oprema naprave izpiše opozorilo in vam omogoči izbiro druge vrste ali velikosti.
- V področju **Basic Options (Osnovne možnosti)** izberite visoko kakovost tiskanja, na primer **Best (Najboljša)** na spustnem seznamu **Print Quality (Kakovost tiskanja)**.

 **Opomba** Največjo ločljivost dpi lahko dosežete z uporabo nastavitve **Maximum dpi (Največ dpi)** in podprtimi vrstami fotografskega papirja. Če na spustnem seznamu nimate možnosti **Maximum dpi (Največ dpi)**, jo lahko omogočite prek jezička **Advanced (Napredno)**.

 **Opomba** Neuporabljenega foto papirja ne puščajte v vhodnem pladnju. Papir se lahko začne gubati, kar lahko zmanjša kakovost izpisa. Če želite najboljše rezultate, ne smete pustiti, da se fotografije kopičijo v izhodnem pladnju.

Sorodne teme


- [»Nalaganje medijev«](#) na strani 13
- [»Namigi za uspešno tiskanje«](#) na strani 20

Tiskanje ovojnic

Z napravo HP Photosmart lahko tiskate na eno ovojnico, skupino ovojnic ali liste nalepk, ki so namenjeni za brizgalne tiskalnike.

Tiskanje skupine naslovov na nalepke ali ovojnice

- Najprej na navaden papir natisnite poskusno stran.
- Preizkusno stran položite na list z nalepkami ali kuverto in ju privzdignite proti luči. Preverite razmike za vsak del besedila. Po potrebi jih popravite.
- Nalepke ali ovojnice naložite v pladenj za papir.

 **Previdno** Ne uporabljajte ovojnic z zaponkami ali okenci. Lahko se zataknejo med valji in povzročijo zagozdenje papirja.


- Vodilo za širino papirja potiskajte navznoter ob sveženj foto papirja, dokler se ne ustavi.
- Če tiskate na ovojnice, storite naslednje:
 - Prikažite nastavitve tiskanja in kliknite jeziček **Features** (Funkcije).
 - V področju **Resizing Options** (Možnosti spreminjanja velikosti) kliknite ustrezno velikost ovojnice na seznamu **Size** (Velikost).
- Kliknite **OK** (V redu) in nato **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu) v pogovornem oknu **Print** (Natisni).

Sorodne teme

- [»Nalaganje medijev«](#) na strani 13
- [»Namigi za uspešno tiskanje«](#) na strani 20

Tiskajte od kjer koli


Funkcija **HP ePrint** v vašem izdelku omogoča priročno tiskanje s katere koli lokacije. Ko jo omogočite, **HP ePrint** vašemu izdelku dodeli e-poštni naslov. Za tiskanje enostavno pošljite e-poštno sporočilo z dokumentom na ta naslov. Tiskate lahko slike, Wordove in PowerPointove dokumente ter dokumente PDF. Preprosto je!

 **Opomba** Dokumenti, natisnjeni s storitvijo **HP ePrint**, se lahko razlikujejo od izvornika. Slog, oblikovanje in potek besedila se lahko razlikujejo v primerjavi z izvornim dokumentom. Priporočamo, da dokumente, za katere potrebujete večjo kakovost (npr. pravni dokumenti), tiskate s programsko opremo v računalniku, ki vam omogoča večji nadzor nad izgledom natisnjenega dokumenta.

Tiskanje dokumentov od kjer koli


1. Poiščite svoj e-poštni naslov za **HP ePrint**.

- a. Dotaknite se ikone Spletne storitve na začetnem zaslonu.
- b. Dotaknite se možnosti Prikaz e-poštnega naslova.

 **Nasvet** Če želite natisniti e-poštni naslov ali registracijski url, se dotaknite možnosti Natisnite stran z informacijami v meniju Nastavitve spletnih storitev.

2. Sestavite in pošljite e-poštni naslov.

- a. Ustvarite novo e-poštno sporočilo in vnesite e-poštni naslov izdelka v polje **Za**.
- b. Vnesite besedilo e-poštnega sporočila in priložite dokumente in slike, ki jih želite natisniti.
- c. Pošljite e-poštno sporočilo.
Izdelek natisne e-poštno sporočilo.

 **Opomba** Izdelek mora biti povezan v internet, da lahko sprejema e-poštna sporočila. E-poštno sporočilo se natisne takoj, ko ga izdelek prejme. Tako kot pri ostalih e-poštnih sporočilih tudi pri teh sporočilih ni zagotovila, da bodo oziroma kdaj bodo dostavljena. Ko se v spletu prijavite v storitev **HP ePrint**, lahko preverite stanje vaših tiskalnih poslov

Namigi za uspešno tiskanje

Za uspešno tiskanje upoštevajte te namige.

Namigi za tiskanje

- Uporabljajte pristne kartuše HP. Pristne HP-jeve kartuše so oblikovane in preizkušene s HP-jevimi tiskalniki. Vedno znova vam pomagajo pri izdelavi odličnih fotografij.
- Preverite, ali je v kartušah dovolj črnila. Če želite preveriti predvideno raven črnila, upoštevajte navodila v meniju **Tools (Orodja)** na zaslonu. Ali pa jih preverite v orodju **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)** v programski opremi.
- Naložite sveženj papirja, ne le en list. Uporabljajte čist in raven papir iste velikosti. Preverite, ali je na enkrat naložena le ena vrsta papirja.

- Vodila za širino papirja prilagodite tako, da se tesno prilegajo papirju. Poskrbite, da vodila ne bodo krivila papirja v vhodnem pladnju.
- Nastavite kakovost tiskanja in velikost papirja v skladu z vrsto in velikostjo papirja v vhodnem pladnju.
- Uporabljajte predogled tiskanja, da preverite robove. Nastavitve robov dokumenta ne smejo biti večje od območja, ki ga tiskalnik lahko natisne.
- Izvedite, kako lahko v spletu date fotografije v skupno rabo in naročite tiskanje. [Kliknite tukaj, če želite več informacij v spletu.](#)
- Izvedite več o urejevalniku **Apps**, s katerim lahko enostavno in preprosto tiskate kuharske recepte, kupone in druge spletne vsebine. [Kliknite tukaj, če želite več informacij v spletu.](#)
- Izvedite, kako lahko tiskate s katere koli lokacije, tako da pošljete e-poštno sporočilo s prilogami v vaš tiskalnik. [Kliknite tukaj, če želite več informacij v spletu.](#)

Namigi za HP ePrint

- Če želite zmanjšati količino neželene pošte, poskusite te nasvete:
 - V spletu se prijavite v storitev **HP ePrint** in omejite, kdo lahko pošilja e-pošto vašemu tiskalniku.
Če želite natisniti e-poštni naslov ali registracijski url, se dotaknite možnosti Natisnite stran z informacijami v meniju Nastavitve spletnih storitev.
 - E-poštnega naslova izdelka ne smete uporabljati pri registracijah na drugih spletnih mestih.
 - E-poštnega naslova izdelka ne smete vključevati na sezname prejemnikov.
 - Če tiskalnik začne prejemati preveč neželene pošte, lahko ponastavite e-poštni naslov izdelka.
E-poštni naslov ponastavite tako, da se dotaknete ikone Spletne storitve na začetnem zaslonu. Dotaknite se možnosti Ponastavi e-poštni naslov.
- **HP ePrint** podpira te vrste prilog:
 - Microsoft Word (doc, docx)
 - Microsoft PowerPoint (ppt, pptx)
 - PDF
 - HTML
 - Določene slikovne datoteke (bmp, jpg, png, gif in tiff)
 - Besedilne datoteke
- Dokumenti, natisnjeni s storitvijo **HP ePrint**, se lahko razlikujejo od izvirnika:
 - Slog, oblikovanje in potek besedila se lahko razlikujejo v primerjavi z izvornim dokumentom.
 - Priporočamo, da dokumente, za katere potrebujete večjo kakovost (npr. pravni dokumenti), tiskate s programsko opremo v računalniku, ki vam omogoča večji nadzor nad videzom natisnjene dokumenta.
- Izdelek mora biti povezan v internet, da lahko sprejema e-poštna sporočila.
 - E-poštno sporočilo se natisne takoj, ko ga izdelek prejme.
 - Tako kot pri ostalih e-poštnih sporočilih tudi pri teh sporočilih ni zagotovila, da bodo oziroma kdaj bodo dostavljena.
 - Ko se v spletu prijavite v storitev **HP ePrint**, lahko preverite stanje svojih tiskalnih poslov

6 Kopiranje in optično branje

- [Optično branje v računalnik](#)
- [Kopiranje besedila ali mešanih dokumentov](#)
- [Namigi za uspešno kopiranje in optično branje](#)

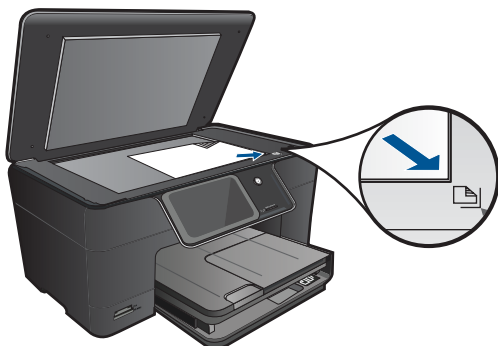
Optično branje v računalnik

Optično branje v računalnik

1. Naložite izvirnik.
 - a. Dvignite pokrov naprave.



- b. Izvirnik položite v sprednji desni kot steklene plošče s stranjo za tiskanje obrnjeno navzdol.



- c. Zaprite pokrov.
2. Začnite optično branje.
 - a. Dotaknite se **Sken.** na zaslonu Domov.
Prikaže se meni **Skeniranje na**.
 - b. Dotaknite se **Računalnik**.
Če je naprava povezana v omrežje, se prikaže seznam računalnikov, ki so na voljo. Izberite računalnik, na katerega želite prenesti podatke, da začnete optično branje.
3. Dotaknite se bližnjice opravila, ki jo želite uporabiti.
4. Dotaknite se možnosti Start Scan (Začni skeniranje).

Sorodne teme

»[Namigi za uspešno kopiranje in optično branje](#)« na strani 27

Kopiranje besedila ali mešanih dokumentov

- ▲ Naredite nekaj od naslednjega:


Izdelava črno-bele kopije

- a. Naložite papir.
 - V glavni vhodni pladenj naložite papir polne velikosti.

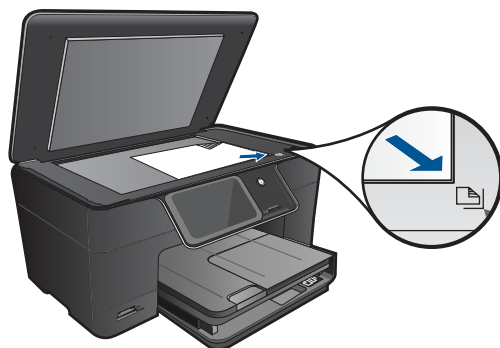


- b. Naložite izvirnik.
 - Dvignite pokrov naprave.



 **Nasvet** Če želite narediti kopije debelih izvirkov, na primer knjig, lahko odstranite pokrov.

- Izvirnik položite v sprednji desni kot steklene plošče s stranjo za tiskanje obrnjeno navzdol.



- Zaprite pokrov.
- c. Izberite kopiranje.
- Dotaknite se **Kopiranje** na zaslonu Domov. Prikaže se meni **Kopiranje**.
 - Dotaknite se puščice navzgor, da povečate število kopij.
 - Dotaknite se **Settings** (nastavitve). Prikaže se meni **Nastavitve kopiranja**.
 - Dotaknite se **Size** (Velikost).
 - Dotaknite se **Fit to Page** (Prilagodi na stran).
- d. Začnite kopiranje.
- Dotaknite se **Črno kopiranje**.

Izdelava barvne kopije

- a. Naložite papir.
- V glavni vhodni pladenj naložite papir polne velikosti.



- b. Naložite izvirnik.
- Dvignite pokrov naprave.



☞ **Nasvet** Če želite narediti kopije debelih izvirkov, na primer knjig, lahko odstranite pokrov.

- Izvirnik položite v sprednji desni kot steklene plošče s stranjo za tiskanje obrnjeno navzdol.




- Zaprite pokrov.
- c. Izberite kopiranje.
 - Dotaknite se **Kopiranje** na zaslonu Domov. Prikaže se meni **Kopiranje**.
 - Dotaknite se puščice navzgor, da povečate število kopij.
 - Dotaknite se **Settings** (nastavitve). Prikaže se meni **Nastavitve kopiranja**.
 - Dotaknite se **Size** (Velikost).
 - Dotaknite se **Fit to Page** (Prilagodi na stran).
- d. Začnite kopiranje.
 - Dotaknite se **Barvno kopiranje**.

Sorodne teme

- »[Nalaganje medijev](#)« na strani 13
- »[Namigi za uspešno kopiranje in optično branje](#)« na strani 27

Namigi za uspešno kopiranje in optično branje

Za uspešno kopiranje in optično branje upoštevajte te namige:

- Naučite se izvesti optično branje, ko je tiskalnik v brezžičnem omrežju in ne v bližini računalnika.  [Za več informacij prek spleta kliknite tukaj.](#)
- Staklena plošča in notranji del pokrova morata biti čista. Optični bralnik vse, kar je na steklu, prebere kot del slike.
- Izvirnik položite v sprednji desni kot staklene plošče z natisnjeno stranjo obrnjeno navzdol.
- Če želite kopirati ali optično brati debele izvornike, odstranite pokrov.
- Če želite narediti veliko kopijo majhnega izvornika, ga optično preberite, sliko povečajte v programski opremi za optično branje in nato natisnite kopijo povečane slike.
- Če želite preprečiti napake in manjkajoče besedilo pri optičnem branju, v programski opremi preverite, ali je svetlost nastavljena pravilno.
- Če optično prebrana slika ni ustrezno obrezana, izklopite funkcijo samodejnega obrezovanja v programski opremi in sliko obrežite ročno.

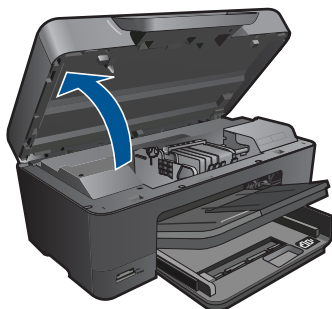
7 Delo s tiskalnimi kartužami

- [Menjava tiskalnih kartuž](#)
- [Podatki o garanciji za kartušo](#)
- [Naročanje potrebnih za črnilo](#)
- [Samodejno čiščenje tiskalne glave](#)
- [Preverjanje ocenjene ravni črnila](#)
- [Namig za delo s črnilom](#)

Menjava tiskalnih kartuž

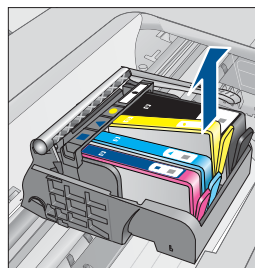
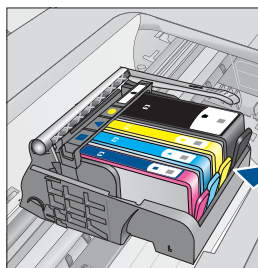
Menjava tiskalnih kartuž

1. Preverite, ali je naprava vklopljena.
2. Odstranite kartušo.
 - a. Odprite vratca za dostop do kartuž.

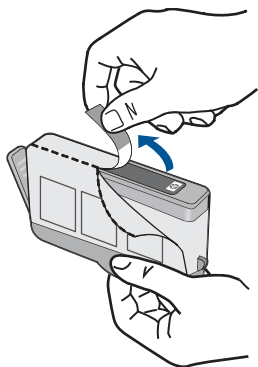


Nosilec kartuše se mora pomakniti na sredino naprave.

- b. Pritisnite jeziček na kartuši in jo odstranite iz reže.



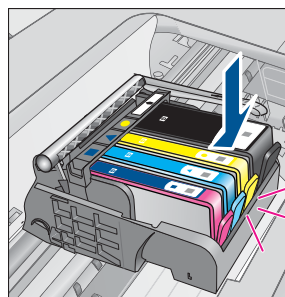
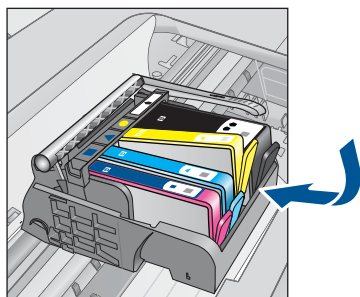
3. Vstavite novo kartušo.
 - a. Odstranite tiskalno kartušo iz embalaže.



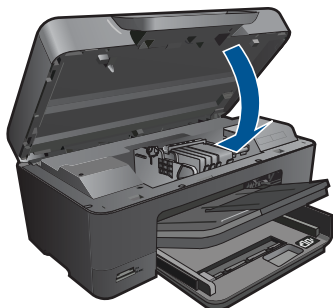
- b. Zavrtite oranžni pokrovček in ga odstranite. Morda boste morali močno zavrteti, da odstranite pokrovček.



- c. Poskrbite, da se bodo barvne ikone na kartuši in reži ujemale, nato potiskajte kartušo v režo, dokler se ne zaskoči.



d. Zaprite vratca tiskalne kartuše.



Sorodne teme

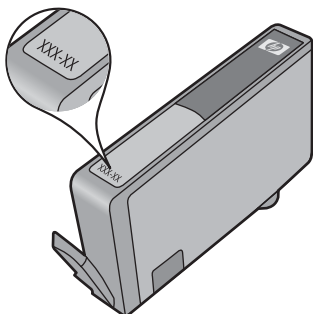
»[Naročanje potrebščin za črnilo](#)« na strani 31

»[Namig za delo s črnilom](#)« na strani 33

Podatki o garanciji za kartušo

Garancija za HP-jeve kartuše velja samo, če jih uporabljate v ustreznih tiskalnih napravah HP. Garancija ne velja za HP-jeve kartuše, ki so bile ponovno napolnjene, predelane, obnovljene, nepravilno uporabljene ali spremenjene.


Med garancijsko dobo garancija velja, dokler HP-jevega črnila ne zmanjka in se garancijska doba ne izteče. Datum izteka garancijske dobe je v obliki LLLL/MM in ga najdete na izdelku, kot je prikazano:



Za kopijo HP-jeve izjave o omejeni garanciji si oglejte priloženo natisnjeno dokumentacijo.

Naročanje potrebščin za črnilo

Če želite za napravo HP Photosmart naročiti pristne HP-jeve potrebščine, obiščite spletno stran www.hp.com/buy/supplies. Ob pozivu izberite državo/regijo, sledite pozivom za izbiro izdelka in kliknite eno od povezav za nakupovanje na strani.

 **Opomba** Naročanje kartuš prek interneta ni na voljo v vseh državah/regijah. Če v vaši državi/regiji ni na voljo, se za informacije o nakupu tiskalnih kartuš obrnite na lokalnega zastopnika za HP.

Samodejno čiščenje tiskalne glave

Čiščenje tiskalnih glav na zaslonu tiskalnika

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Namestitev**. Prikaže se **Setup Menu (Meni Nastavitev)**.
2. Dotaknite se možnosti **Tools (Orodja)**.
3. Dotaknite se možnosti **Clean Printhead (Čiščenje tiskalne glave)**.


Sorodne teme

»[Naročanje potrebščin za črnilo](#)« na strani 31

»[Namig za delo s črnilom](#)« na strani 33

Preverjanje ocenjene ravni črnila

Raven črnila lahko enostavno preverite in tako ugotovite, kdaj boste morali zamenjati tiskalno kartušo. Raven črnila prikazuje približno količino preostalega črnila v tiskalnih kartušah.

 **Opomba** Če ste namestili ponovno napolnjeno ali obnovljeno tiskalno kartušo ali kartušo, ki jo je uporabljal drug tiskalnik, indikator ravni črnila morda ne bo natančen ali pa ne bo na voljo.

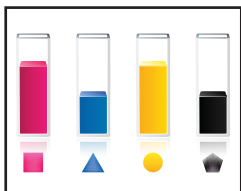
Opomba Opozorila in indikatorji ravni črnila posredujejo ocene le za namene načrtovanja. Ko prejmete opozorilno sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Dokler je kakovost tiskanja še sprejemljiva, vam ni treba zamenjati tiskalne kartuše.

Opomba Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja na različne načine, med drugim se uporablja v postopku inicializacije, pri katerem se izdelek in kartuše pripravijo za tiskanje, ter med servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da črnilo teče tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljena. Za več informacij glejte spletno stran www.hp.com/go/inkusage.

Preverjanje ravni črnila z nadzorne plošče

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Namestitev**. Prikaže se **Setup Menu (Meni Nastavitev)**.
2. Dotaknite se možnosti **Tools (Orodja)**.
3. Dotaknite se možnosti **Display Estimated Ink Levels (Prikaži ocenjene ravni črnila)**.

Naprava HP Photosmart prikaže merilnik, ki kaže približno raven črnila v vseh nameščenih kartušah.



Preverjanje ravni črnila iz Programska oprema tiskalnika

1. Kliknite ikono HP Photosmart na namizju, da odprete Programska oprema tiskalnika.



Opomba Do Programska oprema tiskalnika lahko dostopate tako, da kliknete **Start > Programs > HP > HP Photosmart Plus B210 > HP Photosmart Plus B210**

2. V Programska oprema tiskalnika kliknite **Estimated Ink Levels (Ocenjene ravni črnila)**.

Sorodne teme

»[Naročanje potrebščin za čnilo](#)« na strani 31

»[Namig za delo s čnilom](#)« na strani 33

Namig za delo s čnilom

Ko delate s kartuškami s čnilom, upoštevajte te namige:

- Uporabljajte ustrezne kartuše s čnilom za svoj tiskalnik. Če želite videti seznam združljivih kartuš s čnilom, si oglejte možnost **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)** v programski opremi.
- Vstavite kartuše s čnilom v ustrezne reže. Barva in ikona vsake kartuše se morata ujemati z barvo in ikono vsake reže. Prepričajte se, da se vse kartuše zaskočijo.
- Uporabljajte pristne kartuše s čnilom HP. Pristne HP-jeve kartuše s čnilom so oblikovane in preizkušene s HP-jevimi tiskalniki. Vedno znova vam pomagajo pri izdelavi odličnih fotografij.
- Ko se pojavi sporočilo o pomanjkanju črnila, kupite nove kartuše s čnilom. Tako boste preprečili morebitne zakasnitve pri tiskanju. Kartuš s čnilom vam ni treba zamenjati, dokler kakovost tiskanja ni nesprijemljiva.
- Preverite, ali je tiskalna glava čista. Upoštevajte navodila v meniju **Tools (Orodja)** na zaslonu tiskalnika. Poglejte tudi pod možnost **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)** v programski opremi.
- Ko vstavite nove kartuše s čnilom, poravnajte tiskalnik za največjo kakovost tiskanja. Upoštevajte navodila v meniju **Tools (Orodja)** na zaslonu tiskalnika. Poglejte tudi pod možnost **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)** v programski opremi.



Opomba Za dostop do možnosti **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)** odprite Programska oprema tiskalnika v možnosti Programska oprema tiskalnika, kliknite **Printer Actions (Dejanja tiskalnika)** in nato še **Maintenance Tasks (Opravlila vzdrževanja)**.

8 Povezljivost

- [Dodajanje naprave HP Photosmart v omrežje](#)
- [Namigi za nastavitve in uporabo omreženega tiskalnika](#)

Dodajanje naprave HP Photosmart v omrežje

- »[Zaščitena nastavitve WiFi \(WPS\)](#)« na strani 35
- »[Brezžično omrežje z usmerjevalnikom \(infrastrukturno omrežje\)](#)« na strani 36
- »[Brezžično omrežje brez usmerjevalnika \(povezava ad hoc\)](#)« na strani 37

Zaščitena nastavitve WiFi (WPS)

Za povezavo naprave HP Photosmart v brezžično omrežje z zaščito WiFi Protected Setup (WPS) potrebujete naslednje:


- Brezžično omrežje 802.11, ki vključuje brezžični usmerjevalnik, na katerem je omogočena zaščita WPS, ali dostopno točko.
- Namizni ali prenosni računalnik s podporo za brezžično omrežno uporabo ali omrežno vmesniško kartico (NIC). Računalnik mora biti povezan v brezžično omrežje, v katerega nameravate namestiti napravo HP Photosmart.

Povezovanje naprave HP Photosmart z zaščiteno nastavitvijo WiFi (WPS)

- ▲ Storite nekaj od naslednjega:


Uporaba načina pritiskanja gumba (PBC)

- Izberite način nastavitve.
 - Na zaslonu Domov se dotaknite ikone **Brezžično**.
 - Dotaknite se možnosti **Wireless Settings (Nastavitve brezžične povezave)**.
 - Dotaknite se **WiFi Protected Setup**.
 - Dotaknite se **Pritisnite gumb**.
- Nastavite brezžično povezavo.
 - Na usmerjevalniku, na katerem je omogočena nastavitve WPS ali drugi omrežni napravi pritisnite ustrezen gumb.
 - Dotaknite se **OK**.
- Namestite programsko opremo.

 **Opomba** Izdelek zažene odštevalnik, ki teče približno dve minuti; v tem času morate pritisniti ustrezen gumb na omrežni napravi.

Uporaba načina PIN

- a. Izberite način nastavitve.
 - Na zaslону Domov se dotaknite ikone **Brezžično**.
 - Dotaknite se možnosti **Wireless Settings (Nastavitve brezžične povezave)**.
 - Dotaknite se **WiFi Protected Setup**.
 - Dotaknite se **PIN**.
- b. Nastavite brezžično povezavo.
 - Dotaknite se **Zagon**.
Naprava prikaže kodo PIN.
 - Na usmerjevalniku, na katerem je omogočena nastavitve WPS ali drugi omrežni napravi vnesite kodo PIN.
 - Dotaknite se **OK**.
- c. Namestite programsko opremo.

 **Opomba** Izdelek zažene odštevalnik, ki teče približno dve minuti; v tem času morate na omrežni napravi vnesti kodo PIN.

Sorodne teme

- [»Namestitev programske opreme za omrežno povezavo«](#) na strani 39
- [»Namigi za nastavitve in uporabo omreženega tiskalnika«](#) na strani 40

Brezžično omrežje z usmerjevalnikom (infrastrukturno omrežje)

Če želite napravo HP Photosmart povezati z integriranim brezžičnim omrežjem WLAN 802.11, potrebujete naslednje:

- Brezžično omrežje 802.11, ki vključuje brezžični usmerjevalnik ali dostopno točko.
- Namizni ali prenosni računalnik s podporo za brezžično omrežno uporabo ali omrežno vmesniško kartico (NIC). Računalnik mora biti povezan v brezžično omrežje, v katerega nameravate namestiti napravo HP Photosmart.
- Širokopasovni internetni dostop (priporočeno), kot je kabelski ali DSL.
Če napravo HP Photosmart povežete v brezžično omrežje z internetnim dostopom, vam HP priporoča uporabo brezžičnega usmerjevalnika (dostopne točke ali osnovne postaje), ki uporablja Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP).
- Ime omrežja (SSID).
- Ključ WEP ali geslo WPA (če je potrebno).

Povezovanje naprave s pomočjo Čarovnika za namestitev brezžične povezave

1. Zapišite si ime svojega omrežja (SSID) in ključ WEP ali geslo WPA.
2. Zaženite Čarovnika za namestitev brezžične povezave.
 - ▲ Dotaknite se **Čarovnik za nam. brezž. omr.**
3. Povežite se v brezžično omrežje.
 - ▲ Izberite svoje omrežje s seznama najdenih omrežij.
4. Sledite navodilom.

5. Namestite programsko opremo.
6. Glejte animacijo za to temo.

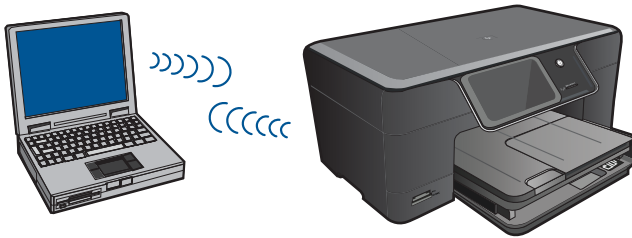
Sorodne teme

»[Namestitev programske opreme za omrežno povezavo](#)« na strani 39

»[Namigi za nastavitve in uporabo omrežnega tiskalnika](#)« na strani 40

Brezžično omrežje brez usmerjevalnika (povezava ad hoc)

V tem odstavku preberite, kako povezati napravo HP Photosmart z računalnikom, ki je zmožen brezžične povezave, brez uporabe brezžičnega usmerjevalnika ali točke dostopa.




Z ad hoc brezžično omrežno povezavo lahko napravo HP Photosmart povežete z računalnikom na dva načina. Ko je naprava HP Photosmart povezana, lahko namestite njeno programsko opremo.


Vklopite brezžični radio za napravo HP Photosmart in brezžični radio v računalniku. V računalniku se povežite z imenom omrežja (SSID) **hp (model izdelka).(6-mestni edinstveni identifikator)**, ki je privzeto ad hoc omrežje naprave HP Photosmart. 6-mestni identifikator je edinstven za vsak tiskalnik.

ALI


Z izdelkom se povežite z ad hoc omrežnim profilom v svojem računalniku. Če ad hoc omrežni profil na vašem računalniku trenutno ni konfiguriran, v datoteki Pomoč za OS vašega računalnika poiščite navodila za izdelavo ad hoc profila. Ko boste izdelali ad hoc omrežni profil, vstavite namestitveni CD, ki ste ga dobili z napravo, in namestite programsko opremo. Povežite se z ad hoc omrežnim profilom, ki ste ga izdelali v svojem računalniku.

 **Opomba** Če nimate brezžičnega usmerjevalnika ali dostopne točke, ampak samo brezžični radio na računalniku, lahko uporabite povezavo ad hoc. Toda takšna povezava lahko v primerjavi s povezavo prek omrežne infrastrukture z brezžičnim usmerjevalnikom ali dostopne točke povzroči zmanjšanje omrežne varnosti in celo slabšo učinkovitost.

Če želite napravo HP Photosmart povezati z računalnikom z OS Windows s povezavo ad hoc, mora imeti računalnik brezžični omrežni vmesnik in profil ad hoc. Ustvarite omrežni profil za računalnik z OS Windows Vista ali Windows XP s pomočjo spodnjih navodil.


 **Opomba** V izdelku je privzeto nastavljen omrežni profil, ki za ime omrežja (SSID) uporablja **hp (model izdelka).(6-mestni edinstveni identifikator)**. Vendar vam HP priporoča, da zaradi varnosti in zasebnosti v računalniku ustvarite nov omrežni profil, kot je opisano tukaj.

Ustvarjanje omrežnega profila (Windows Vista)

 **Opomba** V izdelku je privzeto nastavljen omrežni profil, ki za ime omrežja (SSID) uporablja **hp (model izdelka).(6-mestni edinstveni identifikator)**. Vendar vam HP priporoča, da zaradi varnosti in zasebnosti v računalniku ustvarite nov omrežni profil, kot je opisano tukaj.

1. Na **Nadzorni plošči** dvokliknite **Omrežje in internet** in nato **Središče za omrežje in skupno rabo**.
2. V **Središču za omrežje in skupno rabo** (v razdelku **Opravila** na levi) izberite **Namestitev povezave ali omrežja**.
3. Izberite možnost **Namestitev brezžičnega omrežja ad hoc (računalnik z računalnikom)** in kliknite **Naprej**. Preberite opis in opozorila za omrežja ad hoc in kliknite **Najprej**>.
4. Vnesite podrobnosti kot so **Ime omrežja** (ime SSID povezave ad hoc), **Vrsta varnosti** in **Varnostno geslo**. Če želite shraniti to omrežno povezavo, potrdite polje **Shrani to omrežje**. Zapišite si SSID in varnostni ključ/geslo, če jih boste še kdaj potrebovali. Kliknite **Naprej**.
5. Upošteвайте pozive, da dokončate namestitev omrežne povezave ad hoc.

Ustvarjanje omrežnega profila (Windows XP)

 **Opomba** V izdelku je privzeto nastavljen omrežni profil, ki za ime omrežja (SSID) uporablja **hp (model izdelka).(6-mestni edinstveni identifikator)**. Vendar vam HP priporoča, da zaradi varnosti in zasebnosti v računalniku ustvarite nov omrežni profil, kot je opisano tukaj.

1. Na **Control Panel (Nadzorna plošča)** dvokliknite **Network Connections (Omrežne povezave)**.
2. V oknu **Network Connections (Omrežne povezave)** z desno tipko miške kliknite **Wireless Network Connection (Brezžična omrežna povezava)**. Če v pojavnem meniju vidite **Omogoči**, izberite to možnost. Če v meniju vidite **Disable (Onemogoči)**, je brezžična povezava že omogočena.
3. Z desno tipko miške kliknite ikono **Wireless Network Connection (Brezžična omrežna povezava)** in kliknite **Properties (Lastnosti)**.
4. Kliknite jeziček **Wireless Networks (Brezžična omrežja)**.

5. Izberite potrditveno polje **Use Windows to configure my wireless network settings (Konfiguracija mojih nastavitev brezžičnega omrežja s pomočjo sistema Windows)**.

6. Kliknite **Add (Dodaj)** in storite naslednje:

- a. V polje **Network name (SSID) (Ime omrežja (SSID))** vnesite enolično ime omrežja po lastni izbiri.



Opomba Pri imenu omrežja morate pravilno vnesti velike in male črke, zato je pomembno, da si zapomnite, katere črke morate zapisati z veliko in katere z malo pisavo.

- b. Če se prikaže seznam **Network Authentication (Overjanje omrežja)**, izberite **Open (Odpri)**, sicer preidite na naslednji korak. Otherwise, go to the next step.

- c. Na seznamu **Data encryption (Šifriranje podatkov)** izberite **WEP**.

- d. Pogovorno okno **ne** sme biti izbrano ob **The key is provided for me automatically (Ključ sem prejel samodejno)**. Če je ta možnost izbrana, kliknite potrditveno polje, da jo počistite.

- e. V polje **Network key (Omrežni ključ)** vnesite ključ WEP, ki ima **točno** 5 ali **točno** 13 alfanumeričnih (ASCII) znakov. Če na primer vnesete 5 znakov, lahko vnesete **ABCDE** ali **12345**. Če vnesete 13 znakov, pa lahko vnesete **ABCDEF1234567**. (12345 in ABCDE so samo primeri. Izberete lahko svojo kombinacijo.)

Za ključ WEP lahko uporabite tudi šestnajstinske znake (HEX). Ključ HEX WEP mora imeti 10 znakov za 40-bitno šifriranje ali 26 znakov za 128-bitno šifriranje.

- f. V polju **Confirm network key (Potrditev omrežnega ključa)** vnesite ključ WEP, ki ste ga vnesli v prejšnjem koraku.



Opomba Natančno si morate zapomniti, katere črke so velike in katere male. Če ključ WEP v napravo vnesete nepravilno, brezžična povezava ne bo vzpostavljena.

- g. Ključ WEP zapišite natančno in pri tem upoštevajte velike in male črke.

- h. Izberite potrditveno polje za **This is a computer-to-computer (ad hoc) network; wireless access points are not used (To je omrežje med računalniki (ad hoc); brezžične dostopne točke niso uporabljene)**.

- i. Kliknite **OK (V redu)**, da zaprete okno **Wireless network properties (Lastnosti brezžičnega omrežja)** in ponovno kliknite **OK (V redu)**.

- j. Ponovno kliknite **OK (V redu)** za zapiranje okna **Wireless Network Properties Connection (Lastnosti brezžične omrežne povezave)**.

Sorodne teme

»[Namestitev programske opreme za omrežno povezavo](#)« na strani 39

»[Namigi za nastavitve in uporabo omreženega tiskalnika](#)« na strani 40

Namestitev programske opreme za omrežno povezavo

S pomočjo tega poglavja namestite programsko opremo naprave HP Photosmart v računalnik, povezan z omrežjem. Preden namestite programsko opremo, morate napravo HP Photosmart priključiti v omrežje. Če naprava HP Photosmart ni povezana z

omrežjem, med namestitvijo programske opreme sledite navodilom na zaslonu, da izdelek povežete z omrežjem.

Nameščanje programske opreme za napravo HP Photosmart za OS Windows v računalnik v omrežju

1. Zaprite vse delujoče aplikacije računalnika.
2. V pogon CD-ROM računalnika vstavite CD za operacijski sistem Windows, ki je priložen napravi, in sledite navodilom na zaslonu.



Opomba Če želite HP Photosmart uporabljati prek brezžičnega omrežja, vendar pa povezava v omrežje ni uspešna, boste morali pred namestitvijo programske opreme na sprednji plošči zagnati Čarovnik za namestitev brezžične povezave. Če nastavev brezžičnega omrežja ne poznate, vam jih lahko programska oprema pomaga najti.

Opomba Pri nekaterih izdelkih je za delovanje brezžičnega omrežja potrebna začasna vzpostavitev povezave prek kabla USB. Programska oprema vas bo opozorila, če boste morali vzpostaviti to začasno povezavo.

3. Če se prikaže pogovorno okno o požarnih zidovih, sledite navodilom. Če se prikažejo pojavna sporočila požarnega zidu, jih morate vedno sprejeti ali dopustiti.
4. Na zaslonu **Connection Type (Vrsta povezave)** izberite možnost Omrežje in nato kliknite **Next (Naprej)**. Če HP Photosmart podpira tako brezžično kot žično omrežje (Ethernet), boste morali izbirati tudi med možnostma **Wireless (Brezžično)** in **Wired (Žično)**.
Prikaže se pogovorno okno **Searching (Iščem)**, ko namestitveni program išče napravo v omrežju. Če bo HP Photosmart za delovanje brezžičnega omrežja potreboval začasno vzpostavitev povezave prek kabla USB in gre za prvo namestitev za HP Photosmart, boste morali po opravljenem iskanju omrežja priključiti kabel USB.
5. Na zaslonu **Printer Found (Najden tiskalnik)** preverite, ali je opis tiskalnika pravilen in ga izberite.
Če je v omrežju najdenih več tiskalnikov, se prikaže zaslon **Printers Found (Najdeni tiskalniki)**. Izberite napravo, ki jo želite povezati. Tiskalnik lahko prepoznate po številki modela, naslovu IP, serijski številki in naslovu MAC.
6. Sledite pozivom, da namestite programsko opremo.
Po končani namestitvi programske opreme je naprava pripravljena za uporabo.
7. Omrežno povezavo preizkusite tako, da iz računalnika z tiskalnikom natisnete poročilo o samopreizkusu. Lučka za brezžično povezavo na tiskalniku mora stalno svetiti. Če lučka utripa, omrežne povezave ni. Če lučka ne sveti, je brezžična povezava izklopljena. S tiskanjem preizkusa brezžičnega omrežja iz sprednje plošče računalnika je mogoče lažje določiti težave.

Namigi za nastavev in uporabo omreženega tiskalnika

Za nastavev in uporabo omreženega tiskalnika upoštevajte te namige:

- Ko nastavljate tiskalnik z brezžično povezavo, preverite, ali je brezžični usmerjevalnik ali dostopna točka vklopljena. Tiskalnik poišče brezžične usmerjevalnike in nato na zaslonu prikaže imena najdenih omrežij.
- Če želite preverite brezžično povezavo, preverite lučko brezžične povezave v meniju **Wireless Settings (Nastavitve brezžične povezave)** na zaslonu. Če je lučka izklopljena, izberite **Enable Wireless (Omogoči brezžično povezavo)**, da omogočite brezžično povezavo. Prikazuje tudi naslov IP tiskalnika.
- Če je računalnik povezan v omrežje VPN (Virtual Private Network), morate prekiniti povezavo z omrežjem VPN, preden dostopate do katere koli druge naprave v omrežju, vključno s tiskalnikom.
- Izvedite, kako lahko poiščete varnostne nastavitve omrežja. [Kliknite tukaj, če želite več informacij v spletu.](#)
- Izvedite več o orodju Network Diagnostic Utility (Orodje za diagnostiko omrežja) in drugih namigih za odpravljanje težav. [Kliknite tukaj, če želite več informacij v spletu.](#)
- Izvedite, kako lahko iz povezave USB preklopite v brezžično povezavo. [Kliknite tukaj, če želite več informacij v spletu.](#)
- Izvedite, kako lahko lahko med namestitvijo tiskalnika nastavite požarni zid in protivirusne programe. [Kliknite tukaj, če želite več informacij v spletu.](#)

9 Odpravljanje težav

Ta odstavek vsebuje naslednje teme:

- [Ali potrebujete dodatno pomoč?](#)
- [Izboljšanje kakovosti tiskanja](#)
- [Odstranjevanje zagozdenega papirja iz zadnjih vrat](#)
- [Tiskanje ni mogoče](#)
- [HP-jeva podpora](#)

Ali potrebujete dodatno pomoč?

Več informacij in pomoči v zvezi s svojim HP Photosmart poiščete tako, da v polje **Search (Iskanje)** zgoraj levo v pregledovalniku pomoči vnesete ključno besedo. Navedeni bodo naslovi sorodnih tem – tako za lokalne kot spletne teme.



[Za več informacij prek spleta kliknite tukaj.](#)

Izboljšanje kakovosti tiskanja

1. Preverite, ali uporabljate pristne HP-jeve kartuše.
2. Preverite nastavitve Programska oprema tiskalnika, da se prepričate o izbiri ustrezne vrste papirja in kakovosti tiskanja na spustnem seznamu **Media (Mediji)**.
3. Preverite ocenjeno raven črnila, da ugotovite, ali kateri od kartuš zmanjkuje črnila. Za več informacij glejte »[Preverjanje ocenjene ravni črnila](#)« na strani 32. Če tiskalni kartuši zmanjkuje črnila, jo zamenjajte.
4. Poravnajte tiskalni kartuši.

Poravnava kartuš iz Programska oprema tiskalnika



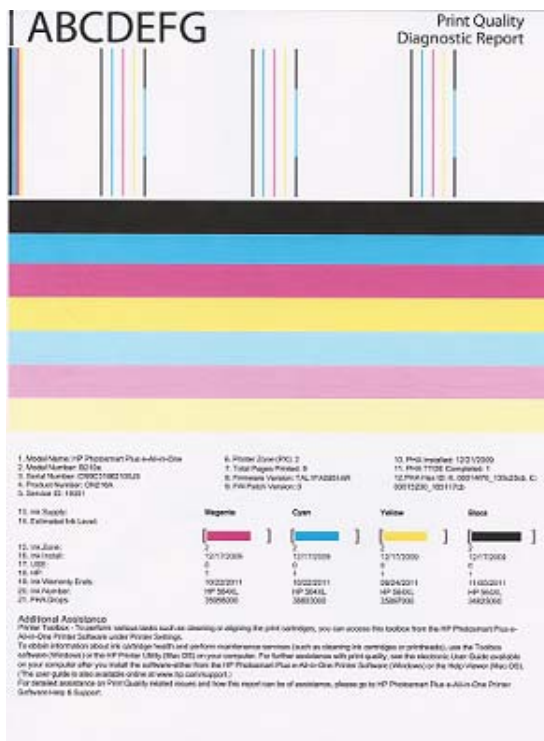
Opomba Poravnava kartuš zagotavlja visoko kakovost tiskanja.

- a. V vhodni pladenj naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- b. V Programska oprema tiskalnika kliknite **Printer Actions (Dejanja tiskalnika)** in nato **Maintenance Tasks (Opravlila vzdrževanja)**, da lahko dostopate do možnosti **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)**.
- c. Pojavi se **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)**.
- d. Kliknite jeziček **Device Services (Storitve naprave)**.
- e. Kliknite jeziček **Align ink cartridges (Poravnaj kartuše s črnilom)**. Izdelek natisne list za poravnavo.

5. Če je v kartušah še dovolj črnila, natisnite diagnostično stran.

Tiskanje diagnostične strani

- a. V vhodni pladenj naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- b. V Programska oprema tiskalnika kliknite **Printer Actions (Dejanja tiskalnika)** in nato **Maintenance Tasks (Opravlila vzdrževanja)**, da lahko dostopate do možnosti **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)**.
- c. Če želite natisniti diagnostično stran, kliknite **Print Diagnostic Information (Natisni diagnostične podatke)**. Na diagnostični strani si oglejte modra, škriatna, rumena in črna polja. Če so v barvnih in črnih poljih vidne proge ali neobarvani deli, samodejno očistite kartuše.



6. Če diagnostična stran kaže proge ali neobarvane dele v barvnih ali črnih poljih, samodejno očistite tiskalne kartuše.

Samodejno čiščenje kartuš

- a. V vhodni pladenj naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- b. V Programska oprema tiskalnika kliknite **Printer Actions (Dejanja tiskalnika)** in nato **Maintenance Tasks (Opraviila vzdrževanja)**, da lahko dostopate do možnosti **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)**.
- c. Kliknite **Clean Ink Cartridges (Očisti kartuše s črnilom)**. Sledite navodilom na zaslону.

Če navedene rešitve ne odpravijo težave, [kliknite tukaj za več informacij o spletnem odpravljanju težav](#).

Odstranjanje zagodenega papirja iz zadnjih vratc

Čiščenje zagodenega papirja skozi vratca na zadnji strani

1. Izklopite napravo.
2. Odstranite zadnja vratca.



3. Odstranite zagozdeni papir.
4. Ponovno namestite zadnja vratca.




5. Vklopite napravo.
6. Znova poskusite tiskati.

Tiskanje ni mogoče

Preverite, ali je tiskalnik vklopljen in ali je v pladnju papir. Če tiskanje še vedno ni mogoče, v navedenem vrstnem redu poskusite naslednje:

1. Preverite sporočila o napakah in napake odpravite.
2. Izključite in znova priključite kabel USB.
3. Preverite, ali je izdelek ustavljen ali brez povezave.

Preverjanje, ali je izdelek ustavljen ali brez povezave


 **Opomba** HP zagotavlja diagnostični pripomoček za tiskalnik, ki lahko to težavo samodejno odpravi.

 [Za več informacij prek spleta kliknite tukaj](#). Sicer sledite korakom v nadaljevanju.

- a. Glede na operacijski sistem naredite nekaj od naslednjega:
 - **Windows 7:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Naprave in tiskalniki**.
 - **Windows Vista:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki**.
 - **Windows XP:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki in faksi**.
- b. Dvokliknite ikono za svojo napravo, da se odpre čakalna vrsta za tiskanje.

- c. Prepričajte se, da v meniju **Printer** (Tiskalnik) ni kljukic poleg **Pause Printing** (Začasno prekini tiskanje) ali **Use Printer Offline** (Uporabi tiskalnik brez povezave).
 - d. Če ste kaj spremenili, poskusite tiskati znova.
4. Preverite, ali je izdelek nastavljen kot privzeti tiskalnik.

Preverjanje, ali je izdelek nastavljen kot privzeti tiskalnik


 **Opomba** HP zagotavlja diagnostični pripomoček za tiskalnik, ki lahko to težavo samodejno odpravi.



[Za več informacij prek spleta kliknite tukaj](#). Sicer sledite spodnjim navodilom.

- a. Glede na operacijski sistem izberite eno od naslednjih možnosti:
 - **Windows 7**: V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Naprave in tiskalniki**.
 - **Windows Vista**: V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki**.
 - **Windows XP**: V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki in faksi**.
 - b. Preverite, ali je kot privzeti tiskalnik nastavljen pravi izdelek. Poleg privzetega tiskalnika je kljukica v črnem ali zelenem krogu.
 - c. Če je kot privzeti tiskalnik nastavljen napačni izdelek, z desno miškino tipko kliknite pravi izdelek in izberite **Set as Default (Nastavi kot privzeto)**.
 - d. Ponovno poizkusite uporabiti izdelek.
5. Ponovno zaženite tiskanje v ozadju.

Ponovni zagon tiskanja v ozadju

 **Opomba** HP zagotavlja diagnostični pripomoček za tiskalnik, ki lahko to težavo samodejno odpravi.



[Za več informacij prek spleta kliknite tukaj](#). Sicer sledite spodnjim navodilom.

- a. Glede na operacijski sistem izberite eno od naslednjih možnosti:

Windows 7

- V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča, Sistem in varnost** ter nato **Skrbniška orodja**.
- Dvokliknite **Storitve**.
- Z desno miškino tipko kliknite **Tiskanje v ozadju** in nato **Lastnosti**.
- Preverite, ali je na jeziku **Splošno** poleg možnosti **Vrsta zagona** izbrana možnost **Samodejno**.
- Če postopek še ne poteka, pod možnostjo **Stanje storitve** kliknite **Start** in nato **V redu**.

Windows Vista

- V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča, Sistem in vzdrževanje** ter nato **Skrbniška orodja**.
- Dvokliknite **Storitve**.
- Z desno miškino tipko kliknite **Storitev tiskanja v ozadju** in nato **Lastnosti**.
- Preverite, ali je na jeziku **Splošno** poleg možnosti **Vrsta zagona** izbrana možnost **Samodejno**.
- Če postopek še ne poteka, pod možnostjo **Stanje storitve** kliknite **Start** in nato **V redu**.

Windows XP

- V meniju **Start** operacijskega sistema Windows z desno miškino tipko kliknite **Moj računalnik**.
 - Kliknite **Upravljanje** in nato **Storitve in aplikacije**.
 - Dvokliknite **Storitve** in nato izberite **Tiskanje v ozadju**.
 - Z desno miškino tipko kliknite **Tiskanje v ozadju** in nato **Ponovni zagon**, da ponovno zaženete storitev.
- Preverite, ali je kot privzeti tiskalnik nastavljen pravi izdelek. Poleg privzetega tiskalnika je kljukica v črnem ali zelenem krogu.
 - Če je kot privzeti tiskalnik nastavljen napačni izdelek, z desno miškino tipko kliknite pravilni izdelek in izberite **Set as Default (Nastavi kot privzeto)**.
 - Ponovno poskusite uporabiti izdelek.
- Znova zaženite računalnik.
 - Čiščenje čakalne vrste za tiskanje

Če želite počistiti čakalno vrsto za tiskanje, vam

Opomba HP nudi diagnostični pripomoček za tiskalnik, ki lahko to težavo samodejno odpravi.




[Za več informacij prek spleta kliknite tukaj](#). Sicer sledite spodnjim navodilom.

- Glede na operacijski sistem izberite eno od naslednjih možnosti:
 - **Windows 7:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Naprave in tiskalniki**.
 - **Windows Vista:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki**.
 - **Windows XP:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki in faksi**.
- Dvokliknite ikono za svoj izdelek, da se odpre čakalna vrsta za tiskanje.
- V meniju **Printer** (Tiskalnik) kliknite **Cancel all documents** (Prekliči vse dokumente) ali **Purge Print Document** (Počisti dokumente za tiskanje) in nato kliknite **Yes** (Da) za potrditev.
- Če so v čakalni vrsti še vedno dokumenti, ponovno zaženite računalnik in poskusite tiskati znova po ponovnem zagonu računalnika.
- Preverite, ali je čakalna vrsta za tiskanje prazna, in nato poskusite tiskati znova.

Če navedene rešitve ne odpravijo težave, [kliknite tukaj za več informacij o spletnem odpravljanju težav](#).

Počistite nosilec kartuše

Odstranite vse predmete, kot je na primer papir, ki blokirajo pot nosilca kartuše.

 **Opomba** Pri odstranjevanju zagozdenega papirja ne uporabljajte orodja ali drugih naprav. Bodite previdni, ko odstranjujete zagozden papir v notranjosti naprave.

 [Za več informacij prek spleta kliknite tukaj](#).

Odpravljanje težav s kopiranjem in optičnim branjem

 [Za več informacij prek spleta kliknite tukaj](#).

HP-jeva podpora

- [Registriranje izdelka](#)
- [HP-jeva telefonska podpora](#)
- [Dodatne možnosti garancije](#)

Registriranje izdelka

Vzemite si nekaj minut za registracijo in si tako zagotovite hitrejšo storitve, učinkovitejšo podporo in opozorila o podpori izdelka. Če tiskalnika niste registrirali med nameščanjem programske opreme, lahko to storite zdaj na naslovu <http://www.register.hp.com>.

HP-jeva telefonska podpora

Možnosti podpore za telefon in razpoložljivost se razlikujejo glede na izdelek, državo/regijo in jezik.

Ta odstavek vsebuje naslednje teme:

- [Obdobje telefonske podpore](#)
- [Klicanje](#)
- [Po poteku telefonske podpore](#)

Obdobje telefonske podpore

Eno leto brezplačne telefonske podpore je na voljo v Severni Ameriki, Tihomorski Aziji in Južni Ameriki (vključno z Mehiko). Če želite informacije o obdobju telefonske podpore v Evropi, na Bližnjem vzhodu in v Afriki, obiščite spletno mesto www.hp.com/support. Telefonske klice obračuna vaš ponudnik telefonskih storitev.

Klicanje

HP-jevo podporo pokličite, ko ste pri računalniku in napravi. Pripravite naslednje podatke, ki jih boste morali posredovati:

- Ime izdelka (HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series)
- serijsko številko (najdete jo na zadnji ali spodnji strani naprave),
- sporočila, ki so se pojavila ob tej težavi,
- odgovore na ta vprašanja:
 - Ali je do te težave že kdaj prišlo?
 - Ali jo lahko ponovite?
 - Ali ste ob nastali težavi v računalnik dodajali strojno ali programsko opremo?
 - Se je pred tem kaj zgodilo (npr. nevihta, ali ste premikali napravo itd.)?

Če želite seznam telefonskih števil za podporo, obiščite www.hp.com/support.

Po poteku telefonske podpore

Po poteku telefonske podpore je HP-jeva pomoč na voljo z doplačilom. Pomoč je na voljo tudi na HP-jevi spletni strani za podporo: www.hp.com/support. Če želite več informacij o možnostih podpore, se obrnite na prodajalca HP ali pokličite telefonsko številko podpore za vašo državo/regijo.

Dodatne možnosti garancije

Za dodatno ceno so na voljo razširjene storitve za napravo HP Photosmart. Obiščite naše spletno mesto www.hp.com/support, izberite svojo državo/regijo in jezik ter v razdelku s storitvami in garancijo poiščite informacije o možnostih razširjenih storitev.

10 Tehnični podatki

To poglavje vsebuje tehnične podatke in mednarodne upravne informacije za napravo HP Photosmart.

Dodatne specifikacije si oglejte v natisnjeni dokumentaciji, ki je priložena napravi HP Photosmart.

Ta odstavek vsebuje naslednje teme:

- [Obvestilo](#)
- [Podatki o čipu kartuše](#)
- [Tehnični podatki](#)
- [Okoljevarstveni program za nadzor izdelka](#)
- [Upravna obvestila](#)
- [Upravne izjave o brezžični tehnologiji](#)

Obvestilo

Obvestila podjetja Hewlett-Packard Company

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila.

Vse pravice so pridržane. Razmnoževanje, preiranje ali prevajanje tega materiala brez predhodnega pisnega dovoljenja podjetja Hewlett-Packard je prepovedano, razen v primerih, ki jih dovoljuje Zakon o avtorskih pravicah. Garancije za izdelke in storitve podjetja HP so navedene v garancijskih izjavah, ki so priložene izdelkom in storitvam. Ničesar v tem dokumentu ne gre razumeti kot dodatne garancije. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake ali izpuste v tem dokumentu.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP in Windows Vista so v ZDA zaščitene blagovne znamke družbe Microsoft Corporation.

Windows 7 je zaščitena blagovna znamka ali blagovna znamka družbe Microsoft Corporation v ZDA in/ali drugih državah.

Intel in Pentium sta blagovni znamki ali zaščiteni blagovni znamki družbe Intel Corporation ali njenih podružnic v ZDA in drugih državah.

Podatki o čipu kartuše

HP-jeve kartuše, ki se uporabljajo s to napravo, vsebujejo pomnilniški čip, ki pomaga pri uporabi naprave. Poleg tega pa ta pomnilniški čip zbira omejen nabor podatkov o uporabi naprave, med katerimi so lahko tudi naslednji podatki: datum, ko je bila kartuša prvič nameščena, datum, ko je bila kartuša zadnjič uporabljena, število natisnjenih strani s katušo, pokritost strani, uporabljeni načini tiskanja, kakršne koli morebitne napake pri tiskanju in model naprave. Ti podatki omogočajo HP-ju oblikovati prihodnje izdelke, ki bodo ustrezali tiskalnim potrebam naših strank.

Podatki, ki so zbrani v pomnilniškem čipu kartuše, ne vsebujejo podatkov, ki bi lahko omogočili identifikacijo stranke ali uporabnika kartuše ali izdelka.

HP zbere majhen vzorec pomnilniških čipov iz kartuše, ki so vrnjeni HP-jevemu programu za brezplačno vračilo in reciklažo (HP Planet Partners: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/). Pomnilniški čipi iz tega vzorca so prebrani in analizirani, da bi lahko izboljšali prihodnje HP-jeve izdelke. HP-jevi partnerji, ki pomagajo pri recikliranju te kartuše, imajo morda prav tako dostop do teh podatkov.

Katere koli tretje osebe, ki imajo kartušo v svoji lasti, imajo morda dostop do anonimnih podatkov v pomnilniškem čipu. Če ne dovolite dostopa do teh podatkov, lahko nastavite čip na nedelujoč način. Toda ko to storite, kartuše ne morete več uporabljati v HP-jevih izdelkih.

Če ste zaskrbljeni zaradi posredovanja teh anonimnih podatkov, lahko onemogočite dostop do njih tako, da izklopite možnost pomnilniškega čipa za zbiranje podatkov o uporabi izdelka.

Za onemogočitev funkcije za podatke o uporabi

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Nastavitve**.
Prikaže se meni **Nastavitve**.
2. Dotaknite se ikone **Preferences (Nastavitve)**.

3. Dotaknite se možnosti **Cartridge Chip Infon (Podatki o čipu kartuše)**.
4. Dotaknite se **OK (V redu)**.



Opomba Za ponovno omogočitev funkcije za podatke o uporabi obnovite tovarniško privzete nastavitve.



Opomba Če izklopite možnost pomnilniškega čipa za zbiranje podatkov o uporabi izdelka, lahko še naprej uporabljate kartušo v HP-jevem izdelku.

Tehnični podatki

To poglavje vsebuje tehnične podatke za napravo HP Photosmart. Za popolne tehnične podatke o izdelku glejte list s podatki o izdelku na naslovu www.hp.com/support.

Sistemske zahteve

Sistemske zahteve in zahteve programske opreme se nahajajo v datoteki Readme (Berime).

Če želite informacije o prihodnjih izdajah operacijskih sistemov in podpori, obiščite HP-jevo spletno stran za podporo na naslovu www.hp.com/support.

Tehnični podatki o okolju

- Priporočena temperatura okolja za delovanje naprave: od 15 °C do 32 °C.
- Dovoljena temperatura okolja za delovanje naprave: od 5 °C do 40 °C.
- Vlažnost: od 20% do 80% relativne vlažnosti, brez kondenza (priporočljivo); najvišje rosišče pri 25 °C.
- Razpon temperature, ko naprava ne deluje (ko je skladiščena): od -40 °C do 60 °C.
- V primeru prisotnosti močnih elektromagnetnih polj je lahko delovanje naprave HP Photosmart deloma moteno
- Če želite preprečiti motnje, ki lahko nastanejo zaradi potencialno močnih elektromagnetnih polj, HP priporoča uporabo kabla USB, katerega dolžina je enaka 3 metrom ali krajša.

Tehnični podatki o papirju

Vrsta	Teža papirja	Pladenj za papir*
Navaden papir	Do 20 funtov (75 g/m ²)	Do 125 (papir s težo 20 funtov)
Papir velikosti Legal	Do 20 funtov (75 g/m ²)	Do 125 (papir s težo 20 funtov)
Indeksne kartice	110 funtov kartotečne maks. (200 g/m ²)	Do 40
Kartice Hagaki	110 funtov kartotečne maks. (200 g/m ²)	Do 40
Ovojnice	20 do 24 funtov (75 do 90 g/m ²)	Do 15
Foto papir velikosti 13 x 18 cm (5 x 7 palcev)	145 funtov (236 g/m ²)	Do 40
Foto papir velikosti 10 x 15 cm (4 x 6 palcev)	145 funtov (236 g/m ²)	Do 40
Foto papir velikosti 216 x 279 mm (8,5 x 11 palcev)	145 funtov (236 g/m ²)	Do 40

* Največja zmogljivost.



Opomba Celoten seznam podprtih velikosti medijev poiščite v gonilniku tiskalnika.

Tehnični podatki o tiskanju

- Hitrost tiskanja je odvisna od zahtevnosti dokumenta
- Panorama-size printing (Panoramsko tiskanje)
- Način: tehnologija thermal inkjet z dovajanjem po potrebi
- Jezik: PCL3 GUI

Tehnični podatki o optičnem branju

- Vključuje tudi urejevalnik slik
- Programski vmesnik, skladen s standardom Twain
- Ločljivost: do 1200 x 1200 ppi optično; 19.200 ppi napredno (programska oprema)
Če želite več informacij o ločljivosti ppi, glejte programsko opremo optičnega čitalnika.
- Barva: 48-bitna barva, 8-bitna sivina (256 nivojev sivin)
- Največja velikost optičnega branja iz steklene plošče: 21,6 x 29,7 cm

Tehnični podatki o kopiranju

- Digitalna obdelava slike
- Največje število kopij je odvisno od modela
- Hitrost kopiranja je odvisna od zahtevnosti dokumenta in modela
- Največja povečava kopije od 200 do 400 % (odvisno od modela)
- Največje pomanjšanje kopije od 25 do 50 % (odvisno od modela)

Izkoristek kartuš

Če želite več informacij o ocenjenih izkoristkih kartuš, obiščite stran www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Ločljivost tiskanja

Več o ločljivosti tiskanja najdete v programski opremi tiskalnika.

Okoljevarstveni program za nadzor izdelka

Hewlett-Packard je zavezan skrbeti za kakovostne izdelke in varovanje okolja. Ta izdelek vključuje možnost recikliranja. Uporabljeno je bilo najmanjše možno število materialov, ki kljub temu zagotavlja normalno delovanje in zanesljivost. Materiale lahko preprosto razstavite. Vezi in druge povezave lahko hitro najdete, pridete do njih in jih odstranite z navadnim orodjem. Pomembni deli so narejeni tako, da lahko zaradi učinkovitega razstavljanja in popravila hitro dostopite do njih.

Dodatne informacije poiščite na spletni strani HP Commitment to Environment na naslovu:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

Ta odstavek vsebuje naslednje teme:

- [Ekološki nasveti](#)
- [Uporaba papirja](#)
- [Plastika](#)
- [Podatki o varnosti materiala](#)
- [Poraba energije](#)
- [Program recikliranja](#)
- [Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Kemične snovi](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)

- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Attention California users](#)
- [EU battery directive](#)

Ekološki nasveti

HP se zavzema za pomoč strankam pri zmanjševanju onesnaževanja okolja. HP je pripravil spodnje ekološke nasvete za tiskanje, s katerimi boste čim manj škodovali okolju. Poleg uporabe posebnih funkcij v tem izdelku obiščite tudi HP-jevo spletno mesto HP Eco Solutions, kjer najdete več informacij o HP-jevih okoljskih pobudah.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

Ekološke funkcije vašega izdelka

- **Pametno spletno tiskanje:** Vmesnik HP Smart Web Printing (Pametno spletno tiskanje HP) vključuje okni **Clip book (Knjiga izrezkov)** in **Edit Clips (Uredi izrezke)**, kjer lahko shranite, organizirate ali natisnete izrezke iz spleta.
- **Informacije o varčevanju z energijo:** Če želite določiti kvalifikacijski status ENERGY STAR® tega izdelka, glejte »[Poraba energije](#)« na strani 54.
- **Reciklirani materiali:** Če želite več informacij o recikliranju izdelkov HP, obiščite: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Uporaba papirja

Ta izdelek je primeren za uporabo recikliranega papirja, ki ustreza DIN 19309 in EN 12281:2002.

Plastika

Nad 25 gramov težki plastični deli so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšujejo možnost identifikacije plastičnih mas po poteku življenjske dobe izdelka v reciklažne namene.

Podatki o varnosti materiala

Podatki o varnosti materiala (PVM) so vam na voljo na HP-jevem spletnem mestu na naslovu:

www.hp.com/go/msds

Poraba energije

Oprema za tiskanje in slikovno obdelavo Hewlett-Packard, ki je označena z logotipom ENERGY STAR®, ustreza specifikacijam opreme za slikovno obdelavo ENERGY STAR ameriške agencije za varovanje okolja. Na izdelkih za slikovno obdelavo, ki ustrezajo specifikacijam ENERGY STAR, bo naslednja oznaka:



Dodatne informacije o modelih izdelkov, ki ustrezajo specifikacijam ENERGY STAR, so na voljo na:

www.hp.com/go/energystar.

Program recikliranja

HP ponuja vedno več programov za vračanje izdelkov in reciklažo v veliko državah/regijah in pri partnerjih z nekaj največjimi elektronskimi reciklažnimi centri po vsem svetu. HP ohranja sredstva s

ponovno prodajo nekaterih svojih najbolj priljubljenih izdelkov. Če želite več informacij o vračilu in recikliranju izdelkov HP obiščite:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP

HP je predan varovanju okolja. HP-jev program reciklaže potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike je na voljo v številnih državah/regijah in vam omogoča brezplačno reciklažo rabljenih tiskalnih in črnilnih kartuš. Če želite več informacij, pojdite na naslednjo spletno stran:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-manganees-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

EU battery directive



English	<p>European Union Battery Directive</p> <p>This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.</p>
Français	<p>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</p> <p>Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.</p>
Deutsch	<p>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union</p> <p>Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.</p>
Italiano	<p>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</p> <p>Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.</p>
Español	<p>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</p> <p>Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.</p>
Česky	<p>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</p> <p>Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.</p>
Dansk	<p>EU's batteridirektiv</p> <p>Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udsifting bør foretages af en uddannet servicetekniker.</p>
Nederlands	<p>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</p> <p>Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanwijzing van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.</p>
Eesti	<p>Euroopa Liidu aku direktiiv</p> <p>Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.</p>
Suomi	<p>Euroopan unionin paristodirektiivi</p> <p>Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävän laitteen koko käyttöajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.</p>
Ελληνικά	<p>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές σήτες</p> <p>Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μία μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμισμένων προεπιλογών και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>
Magyar	<p>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</p> <p>A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.</p>
Latviski	<p>Eiropas Savienības Bateriju direktīva</p> <p>Produktam ir baterija, ko izmanto reāla laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.</p>
Литовский	<p>Eiropas Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva</p> <p>Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.</p>
Português	<p>Diretiva Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów</p> <p>Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.</p>
Português	<p>Directiva sobre baterías da União Européia</p> <p>Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.</p>
Slovenščina	<p>Smernica Európskej unie pre zaobchádzanie s batériami</p> <p>Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodin reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.</p>
Slovenščina	<p>Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih</p> <p>V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.</p>
Svenska	<p>EU:s batteridirektiv</p> <p>Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produkten hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.</p>
Български	<p>Директива за батерии на Европейския съюз</p> <p>Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или замнаната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.</p>
Română	<p>Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii</p> <p>Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.</p>

Upravna obvestila

HP Photosmart izpolnjuje zahteve o izdelkih upravnih agencij v vaši državi/regiji.

Ta odstavek vsebuje naslednje teme:

- [Upravna identifikacijska številka modela](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series declaration of conformity](#)

Upravna identifikacijska številka modela

Zaradi upravne identifikacije je izdelku določena upravna številka modela. Upravna številka modela za izdelek je SNPRB-1001-01. Te številke ne smete zamenjati s tržnim imenom naprave (HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series itd.) ali številkami izdelkov (CN216A itd.).

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Notice to users in Korea

B급 기기
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Notice to users in Germany**Sehanzeige-Arbeitsplätze**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß Bildschirmarbeitsverordnung vorgesehen.

Noise emission statement for Germany**Geräuschemission**

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series declaration of conformity



DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

DoC #: SNPRB-1001-01-RevA

Supplier's Name: Hewlett-Packard Company
Supplier's Address: 138 Depot Road, #02-01, Singapore 109683

declares, that the product

Product Name and Model: HP Photosmart Plus All-in-One Series - B210
Regulatory Model Number:¹⁾ SNPRB-1001-01
Product Options: All
Radio Module: RSVLD-0707 (802.11g/b)
Power Adapter: 0957-2271

conforms to the following Product Specifications and Regulations:

EMC: Class B

CISPR 22:2005 / EN55022:2006 +A1:2007 Class B
CISPR 24:1997 +A1:2001 +A2:2002 / EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003 Class B
EN 301 489-1 V1.8.1:2008-04 / EN 301 489-17 V.1.3.2:2008-04
IEC 61000-3-2:2005 / EN 61000-3-2:2006
IEC 61000-3-3:1994 +A1:2001 +A2:2005 / EN 61000-3-3:1995 +A1:2001 +A2:2005
FCC CFR 47 Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Safety:

IEC 60950-1:2001 / EN60950-1:2001 / EN 62311:2008
IEC 60825-1 Ed. 1.2:2001 / EN 60825-1 +A2 +A1:2002 (LED)

Telecom:

EN 300 328 V1.7.1:2006-05

Energy Use:

Regulation (EC) No. 1275/2008
ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Operational Mode (OM) Test Procedure
Regulation (EC) No. 278/2009

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the EuP Directive 2005/32/EC, the R&TTE Directive 1999/5/EC and the European Council Recommendation 1999/519/EC on the limitation of Electromagnetic fields to the general public, and carries the **CE** marking accordingly.

Additional Information:

1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

Singapore,
December 11, 2009

Hou-Meng Yik, Manager
Product Regulations Manager
Customer Assurance, Business Printing Division

Local contact for regulatory topics only:

EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany
U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

www.hp.com/go/certificates

Upravne izjave o brezžični tehnologiji

V tem poglavju so upravne informacije, ki veljajo za brezžične izdelke:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [European Union regulatory notice](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

Exposure to radio frequency radiation

Exposure to radio frequency radiation



Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Notice to users in Brazil

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

Notice to users in Canada

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

European Union Regulatory Notice

Products bearing the CE marking comply with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

CE compliance of this product is valid only if powered with the correct CE-marked AC adapter provided by HP.

If this product has telecommunications functionality, it also complies with the essential requirements of the following EU Directive:

- R&TTE Directive 1999/5/EC

Compliance with these directives implies conformity to harmonized European standards (European Norms) that are listed in the EU Declaration of Conformity issued by HP for this product or product family. This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product.



The wireless telecommunications functionality of this product may be used in the following EU and EFTA countries:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

France

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see <http://www.art-telecom.fr>.

Italy

License required for use. Verify with your dealer or directly with the General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

Notice to users in Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Stvarno kazalo

F

- foto papir
 - specifikacije 52
- foto papir velikosti 10 x 15 cm
 - specifikacije 52

G

- garancija 50
- gumbi, nadzorna plošča 8

K

- ključ WEP, namestitev 39
- kopiranje
 - specifikacije 53

N

- nadzorna plošča
 - funkcije 8
 - gumbi 8
- nalepke
 - specifikacije 52

O

- obdobje telefonske podpore
 - obdobje podpore 49
- okolje
 - tehnični podatki o okolju 52
- omrežje
 - varnost 39
 - vmesniška kartica 35, 36
- ovojnice
 - specifikacije 52

P

- papir
 - specifikacije 52
- papir Legal
 - specifikacije 52
- papir Letter
 - specifikacije 52
- podpora uporabnikom
 - garancija 50
- po poteku telefonske podpore 50

prosojnice

- specifikacije 52
- prostor
 - Okoljevarstveni program za nadzor izdelka 53

R

- recikliranje
 - kartuše s črnilom 55

S

- scan
 - tehnični podatki o optičnem branju 53
- sistemske zahteve 52

Š

- šifriranje
 - ključ WEP 39

T

- tehnični podatki
 - sistemske zahteve 52
 - tehnični podatki o kopiranju 53
 - tehnični podatki o okolju 52
 - tehnični podatki o optičnem branju 53
 - tehnični podatki o papirju 52
 - tehnični podatki o tiskanju 53
- telefonska podpora 49
- tiskanje
 - specifikacije 53

U

- upravna obvestila
 - izjave o brezžični tehnologiji 61
- upravna identifikacijska številka modela 59

V

- varnost
 - odpravljanje težav 39
 - omrežje, ključ WEP 39
 - vmesniška kartica 35, 36

